

# CarGate 800 TRIO

## Motorisation pour porte de garage

Garage door opener  
Motorizzazione per porta di garage  
Kit automatismos para puerta de garaje  
Operador de porta de garagem

MGAA0011

CarGate 800 TRIO



**PACK TRIO**  
x3 Télécommandes



Installation  
Utilisation  
faciles

**24 V**



Fiabilité

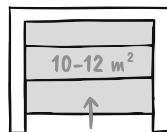


Moteur  
silencieux



**SUIVEZ LE GUIDE !**

Pour l'installation et  
plus d'explications.



800 N

**120 kg max**

# SUMARIO

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| A - Instrucciones de seguridad .....                        | 43 |
| B - Descripción .....                                       | 43 |
| C- Instalación .....                                        | 45 |
| D- Conexión .....                                           | 49 |
| E- Función de las fotocélulas (ref AAM0036 en opción) ..... | 52 |
| F- Especificaciones .....                                   | 53 |
| G- Mantenimiento .....                                      | 53 |
| H- Asistencia técnica .....                                 | 55 |
| I- Garantía .....                                           | 55 |
| J- Advertencia .....                                        | 55 |
| K- Declaración de conformidad .....                         | 56 |

## A- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 **Atención ! Este manual forma parte de su producto. Se facilitan la siguientes instrucciones para su seguridad. Leer detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y conservarlas para futuras consultas.**

**ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes. Siga todas las instrucciones, ya que una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves.**

Antes de instalar su motorización, retire todas las cuerdas y cadenas innecesarias y desactivar todo equipamiento, tal como cerradura, no necesario, para un funcionamiento de puerta motorizada. Antes de instalar su motorización, compruebe que la puerta está en buenas condiciones mecánicas, debidamente equilibrada y se abre y se cierre correctamente. Coloque permanentemente etiquetas de advertencia de aplastamiento en un lugar bien visible o cerca de cualquier dispositivo de control fijo. El automatismo no debe utilizarse con una puerta que incorpore una puerta peatonal incorporada (a menos que el automatismo no pueda funcionar con la puerta peatonal incorporada abierta). Después de la instalación, compruebe que las partes de la puerta no invadan las aceras o la vía pública. Para más seguridad, recomendamos la instalación de fotocélulas. Aunque la motorización incorpora un sistema de parada ante obstáculos, la adición de fotocélulas mejora la seguridad de funcionamiento de su puerta de garage automatizada.

Vigile la puerta en movimiento y mantenga alejadas a las personas hasta que la puerta esté completamente abierta o cerrada.

 El motor debe desenchufarse de la fuente de alimentación durante la limpieza, el mantenimiento y la sustitución de piezas. Para reemplazar o reparar el sistema motorizado, utilice sólo piezas originales.

Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos, siempre que se les supervise o se les proporcione instrucciones sobre el uso del aparato en condiciones de seguridad y que comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberá llevarse a cabo por niños, salvo si son mayores de 8 años y están bajo supervisión. Coloque los controles fijos y los controles remotos a distancia fuera del alcance de los niños. Tenga cuidado si utiliza el desbloqueo manual, ya que una puerta abierta puede caer rápidamente debido a muelles débiles o rotos o desequilibrio. No utilice el reparación o ajuste, ya que una instalación defectuosa o una puerta mal equilibrada puede causar lesiones. Compruebe cada mes que el motor se reposiciona o que el objeto se puede liberar cuando la puerta entra en contacto con un objeto de 40 mm de altura en el suelo. En caso necesario, ajústelo y vuelva a comprobarlo, ya que un ajuste incorrecto podría ser peligroso. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o personas con cualificación similar para evitar riesgos.

## B- DESCRIPCIÓN

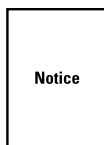
### B1- Contenido del kit



1 bloque motor con transformador y tarjeta electrónica integrada



3 controles remotos (AAM0121)



1 manual

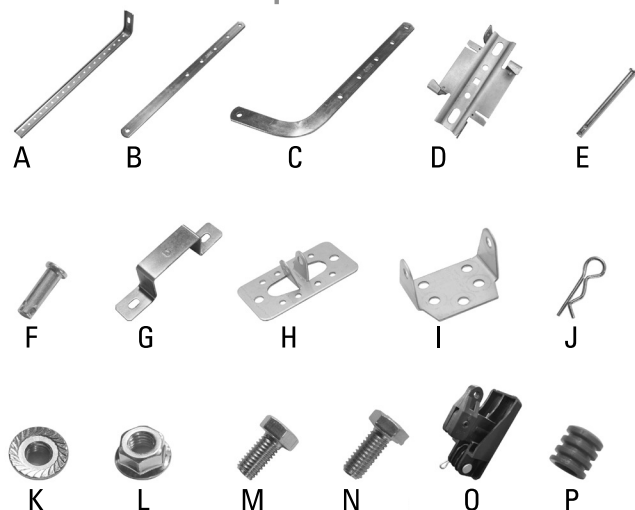


Carril acero 4 x 0,75 cm con cadena

Pegatinas de advertencia y desbloqueo manual

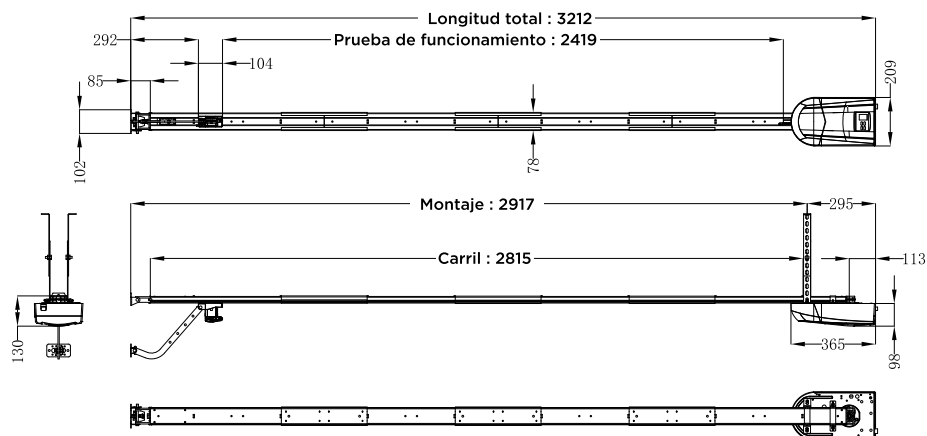


## B2- Inventario de las piezas



| N° | Nom                             | Qté |
|----|---------------------------------|-----|
| A  | Soporte de techo                | 2   |
| B  | Brazo porta derecho             | 1   |
| C  | Brazos de puerta acodada        | 1   |
| D  | Soporte de carril               | 1   |
| E  | Perno                           | 1   |
| F  | Perno                           | 1   |
| G  | Soporte en U (pequeño)          | 2   |
| H  | Soporte de puerta               | 1   |
| I  | Fijación del dintel             | 1   |
| J  | Perno                           | 2   |
| K  | Tuerca M6                       | 6   |
| L  | Tuerca M8                       | 2   |
| M  | Tornillo M6                     | 2   |
| N  | Tornillo M8                     | 2   |
| O  | Carro de guía                   | 1   |
| P  | Toma de la cuerda de desbloqueo | 1   |
| Q  | Cuerda de desbloqueo            | 1   |
| R  | Soporte de fin de carril        | 1   |

## B3- Dimensions



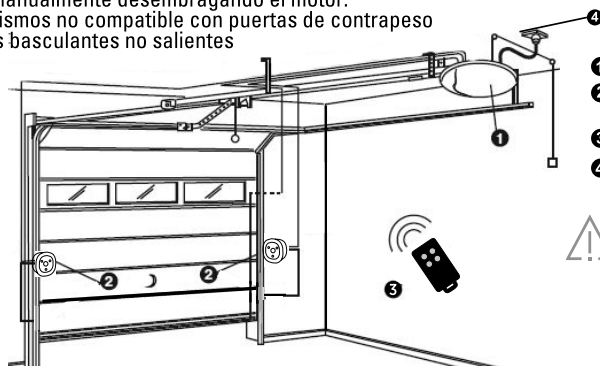
## B4- Descripción del kit automatismos

El kit automatismos para puerta de garaje CarGate 800 TRIO se destina a un uso residencial de puertas basculantes debordantes y puertas seccionales. Tiene que conectarse a la red eléctrica. La puerta puede desplazarse manualmente desembragando el motor.

⚠ Kit automatismos no compatible con puertas de contrapeso ni con puertas basculantes no salientes



⚠ Colocar el adhesivo de advertencia suministrado en la puerta del garaje.



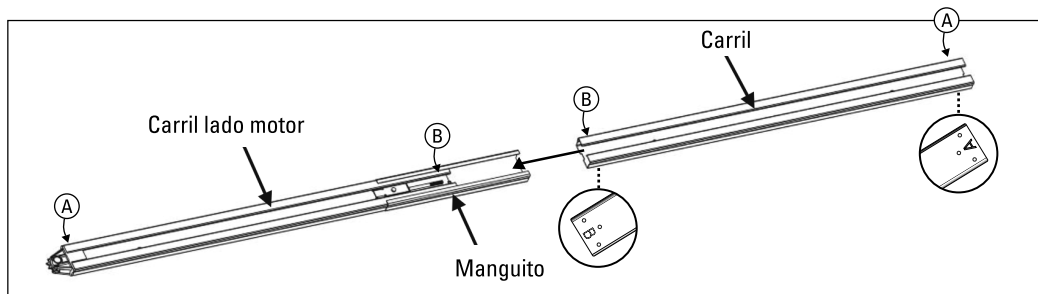
- 1 Kit automatismos para puerta de garaje
- 2 Fotocélulas (accesorio en opción ref AAM0036)
- 3 Controles remotos
- 4 Enchufe 230V



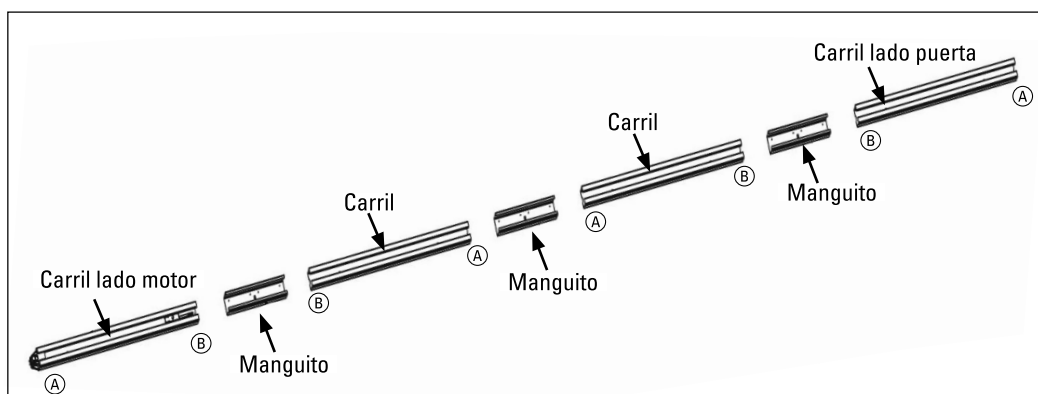
Si la puerta de garaje se abre en la vía, se necesita una luz intermitente de aviso al exterior.

# C- INSTALACIÓN

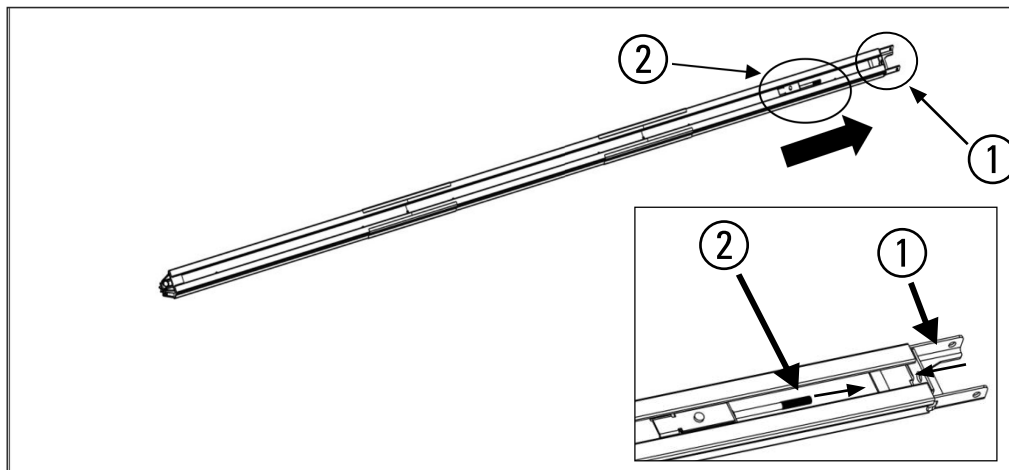
## C1- Montaje del carril (guida carril de acero)



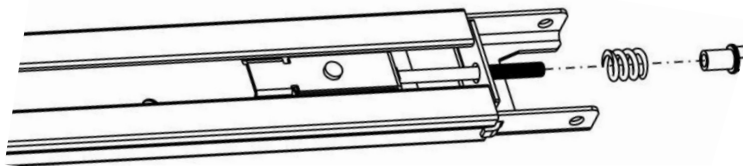
1. Cortar el perno-cable de plástico sobre el vástago roscado en el carril lado motor.
2. Deslizar el extremo (B) del carril lado motor en el primo manguito, hacer lo mismo con el segundo carril lato (B)



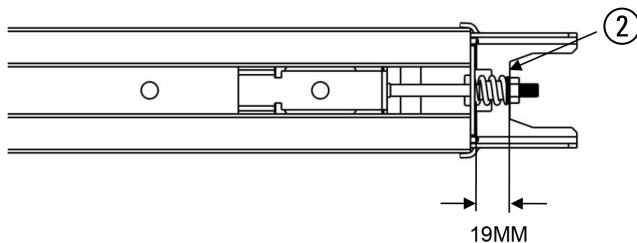
3. Deslizar un manguito en el extremo (A) del segundo carril luego deslizar el extremo (A) del tercer carril.
4. Deslizar un manguito en el extremo (B) del tercer carril luego deslizar el extremo (B) del carril lado puerta.



5. Insertar el soporte de fin de carril ① el extremo (A) del carril lado puerta.  
Sacar la varilla roscada ② con la cadena interior al final del travesaño superior.



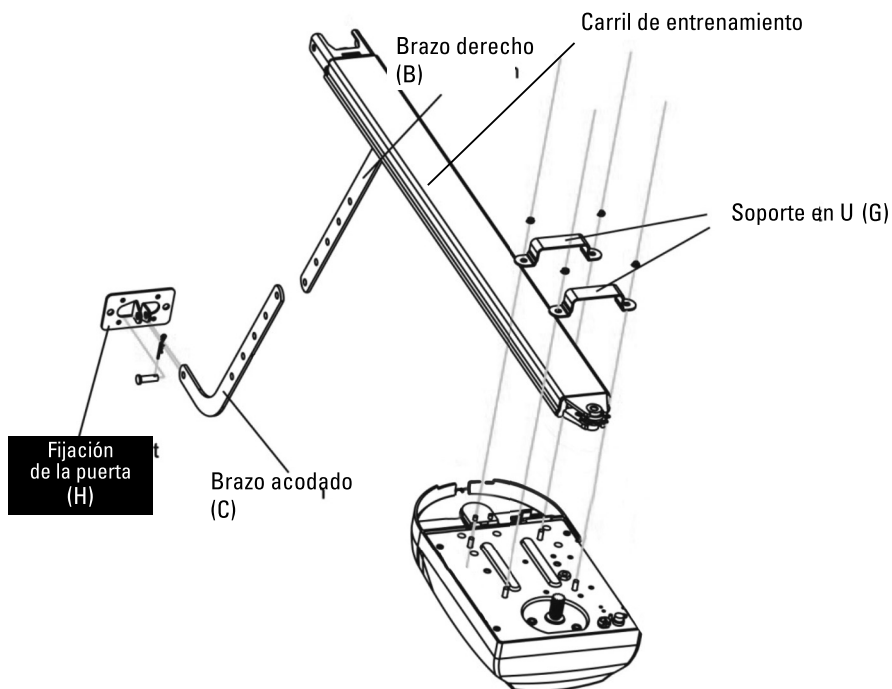
6. Insertar el resorte y atornillar la tuerca.



7. Cerrar la tuerca ② a la posición correcta, cortar el invernadero de plástico sobre el piñón.  
El montaje del carril está terminado.
8. Comprobar la tensión de la cadena, que no debe ser demasiado tensa ni demasiado floja.

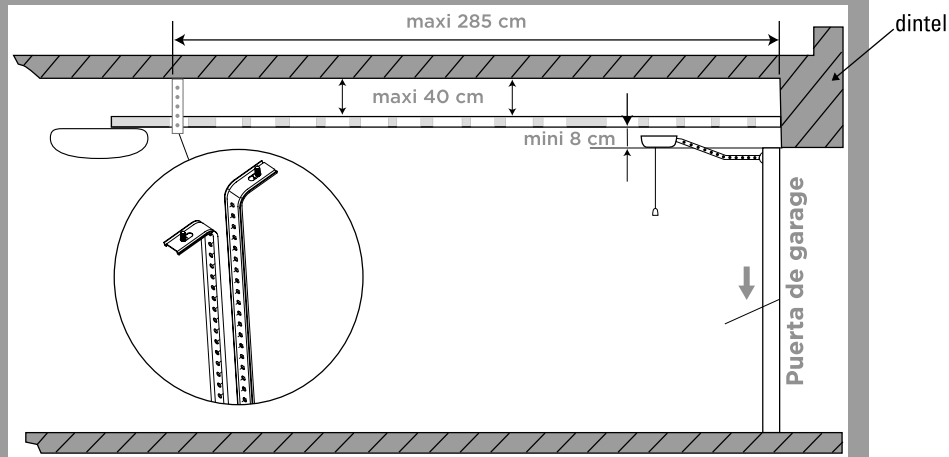
## C2- Conexión del carril al motor

1. La salida del motor debe estar posicionada en el agujero de inserción previsto en el carril.
2. Fijar el carril de accionamiento al bloque motor con los soportes en U y las tuercas.



## C3- Fijación del carril en el muro y en el techo

### DIMENSIONES DE MONTAJE



1. Posicionar el soporte dintel sobre el muro (I).

*Se recomienda colocarlo en el medio de la puerta de garaje*

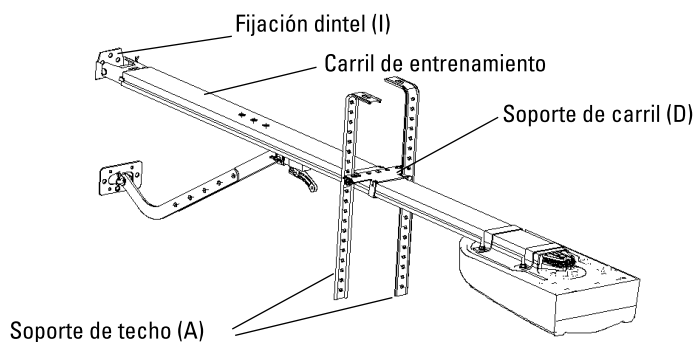
*La altura de instalación del soporte dintel varía entre 8 a 40 cm desde lo alto de la puerta de garaje*

2. Instalar la fijación dintel con tornillos adecuados (no suministrados)

3. Fije el extremo del riel al soporte del dintel utilizando el pasador largo y la clavija.

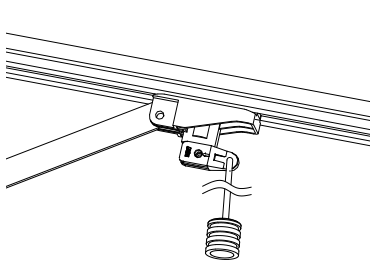
4. Fijar el soporte techo en el travesero del techo.

*Atar el carril al soporte del carril (D) y fijarlo a los soportes techo (A)*



## C4- Instalación de la cuerda de desbloqueo

Conectar la cuerda (Q/P) al carro de guiado (O)

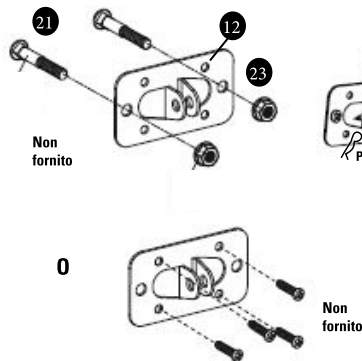


### AVISOS

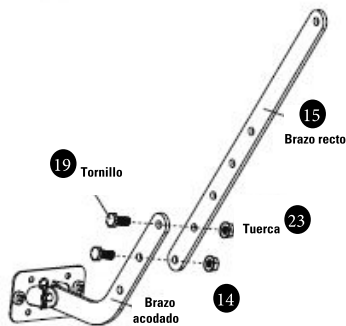
- Nunca utilizar el pomo de salida de emergencia si una persona o cosas obstruyen la puerta de garaje.
- Instale el elemento que acciona el desbloqueo manual a una altura inferior a 1,8 m. Si es desmontable, el elemento de accionamiento debe almacenarse en la proximidad directa de la puerta.
- Fijar de forma permanente la etiqueta relativa al dispositivo de desbloqueo manual cerca del órgano de maniobra.

## C5- Fijación de la puerta

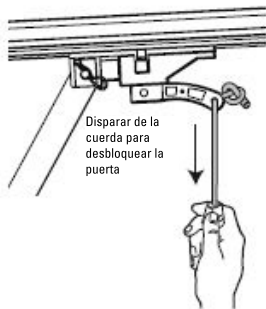
1. Fijar el soporte de la puerta (12) en el centro de la puerta del garaje. Fijar el brazo angular de la puerta (14) al soporte de la puerta (12).)



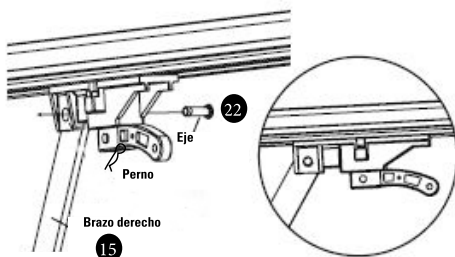
2. Fijar el brazo acodado (14) de la puerta a un brazo recto (15) utilizando tuercas y tornillos.



3. Disparar de la cuerda para desenganchar la polea



4. Conectar el brazo de la puerta en posición recta a la polea



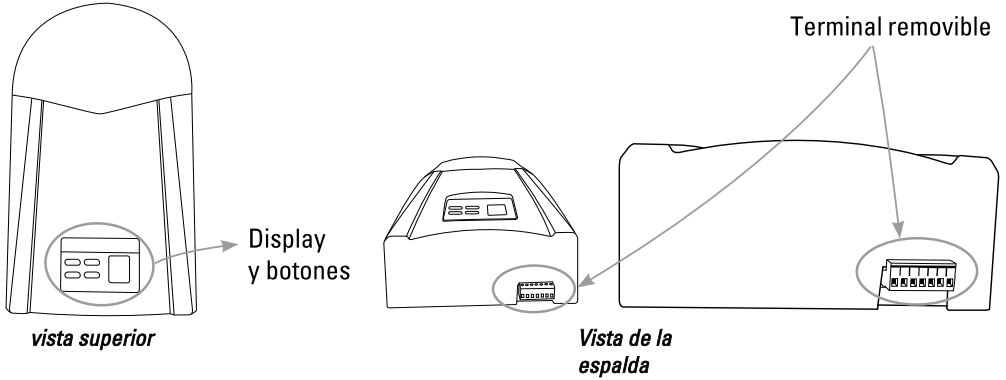
5. Conectar el motor

## C6- Embrague

La motorización está equipada con una cuerda de desbloqueo manual que permite mover la puerta cuando la tira está hacia abajo. Tirar la manija para desenganchar el carro. Para volver a conectar la puerta, reposicionar el carro guía delante del gancho de la cadena y bajar el pestillo.

## D- CONEXIÓN

### D1- Ubicación del terminal, botones y display



### D2- Conexión de los accesorios

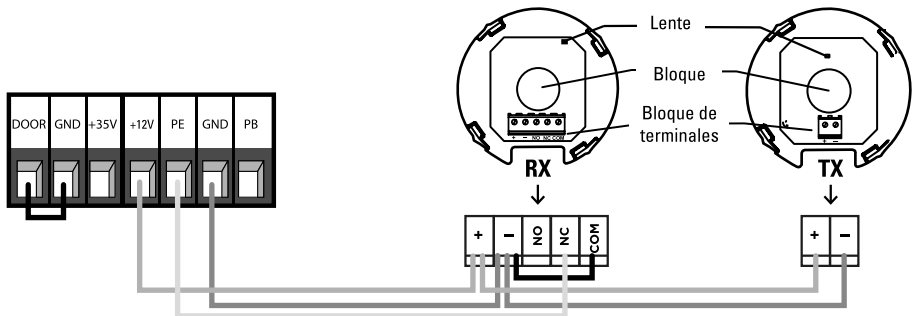


**Antes de realizar las conexiones, es imprescindible cortar la electricidad.**

A. Conectar los hilos de cada accesorio (si es necesario)

#### 1- Fotocélulas (accesorio en opción ref AAM0036)

Las fotocélulas son dispositivos de seguridad para los portales automáticos. Se componen de un transmisor y de un receptor y se activan cuándo se interrumpe el haz infrarrojo.

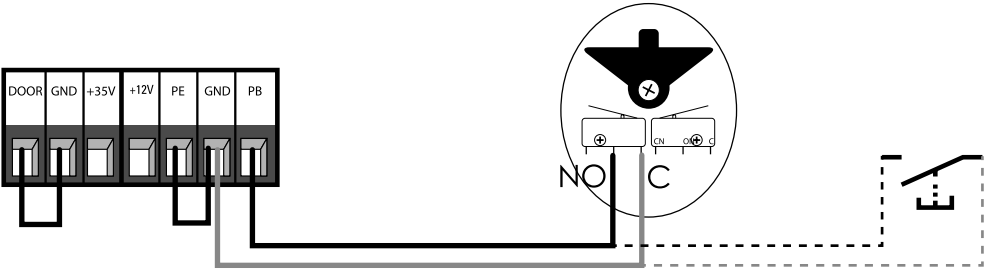


Las fotocélulas quedan activas sólo durante el cierre.

Si la pantalla muestra «E» y después «4», el corto circuito entre GND y DOOR no está correctamente instalado.



2- Selector de llaves, pulsador y control de apertura desde un intercomunicador.



Si la pantalla muestra «E» y después «4», el corto circuito entre GND y DOOR no está correctamente instalado.

D3- Posición de la puerta para la fase de aprendizaje

Si se han cumplido todas las etapas de instalación, la puerta se coloca a la mitad de su recorrido cuando se vuelva a embragar.

Conectar la toma de 230 voltios de su motor a una toma de corriente instalada cerca.

Su instalación eléctrica debe cumplir la norma NF C 15-100.

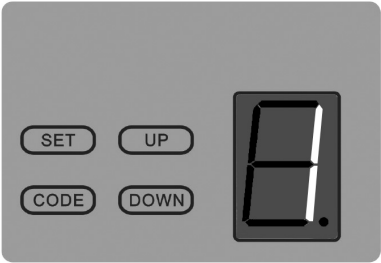
D4- Ajustes del sistema



**AVISOS**

- Si se modifican estos parámetros, el instalador debe verificar obligatoriamente que el detector de obstáculos cumple con el Anexo A de la norma EN 12453.

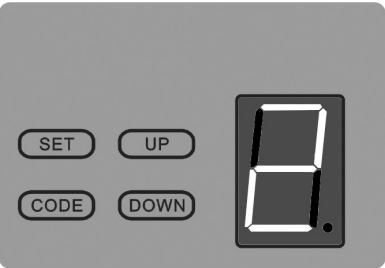
1. Ajuste de la posición alta y baja de la puerta.



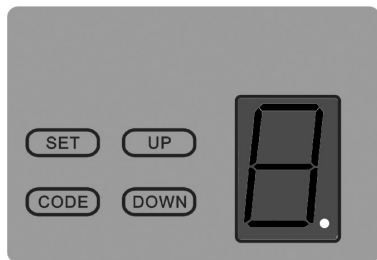
Pulsar y mantener pulsado el botón «SET» hasta que aparezca el número «1» en la pantalla. Pulsar el botón «UP» hasta que se obtenga la apertura deseada. Liberar el botón UP cuando la puerta está abierta. Ajustar, si es necesario, el punto de apertura con el botón UP o DOWN.

Si se pulsa el botón «SET», aparece el número «2».

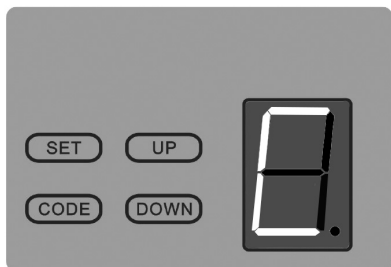
Mantener pulsado el botón DOWN hasta la posición de cierre deseada. Ajustar, si es necesario, el punto de cierre con el botón UP o DOWN. Pulsar SET y el motor realizará automáticamente un ciclo de apertura y cierre para recordar las posiciones finales.



## 2. Programación de los controles remotos

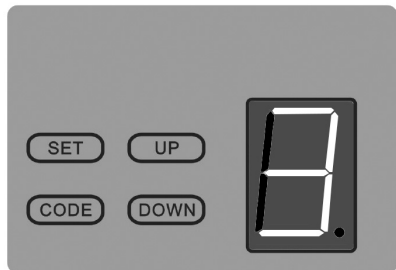


Pulsar y mantener el botón «CODE» durante 3 segundos. El punto situado abajo a la derecha parpadea. Pulse dos veces durante 2 segundos el botón del mando a distancia que desea programar. El punto se apaga. El mando a distancia está programado.



Para borrar todos los controles remotos programados pulsar y mantener el botón «CODE» más de 8 segundos hasta que el display muestre la letra «C».

## 3. Ajuste de la fuerza en función del peso y las dimensiones de la puerta de garaje

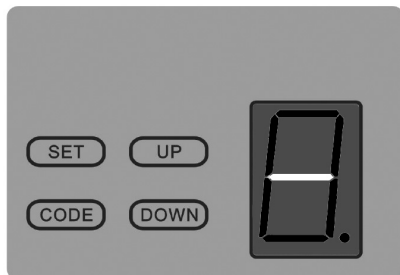


Pulsar y mantener el botón «SET» hasta que aparezca el número «3» en la pantalla.

Pulsar el botón «UP» para aumentar la fuerza y «DOWN» para disminuirla.

La fuerza está comprendida entre «1» y «9». Pulsar «SET» para confirmar la selección.

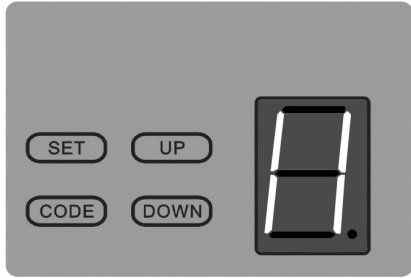
## 4. Cierre automático



Pulsar y mantener el botón «UP» hasta que aparezca en la pantalla un número entre 0 y 9. «0» desactiva el cierre automático. «1» define un cierre automático 1 minuto después de la apertura completa. Lo mismo para los demás dígitos. «9» es el valor máximo (9 minutos).

Ajustar el valor con los botones «UP» y «DOWN» y, a continuación, validar pulsando el botón «SET».

5. Fotocélulas



Pulsar y mantener el botón «DOWN» hasta que la pantalla muestre «11».

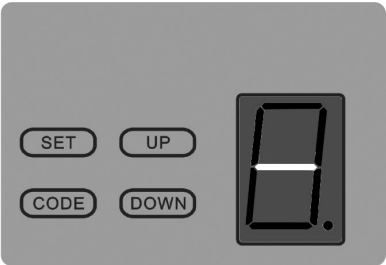
Una vez pulsado el botón «UP» se muestra «H», la función de fotocélula está activa.

Una vez pulsado el botón «DOWN» el LED muestra «11», la función de fotocélula está inactiva.

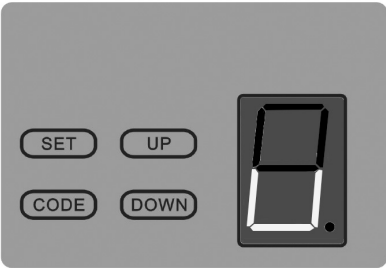
Pulse «SET» para confirmar la selección.

 **No olvidar desconectar la función «fotocélula» si no se utiliza.**

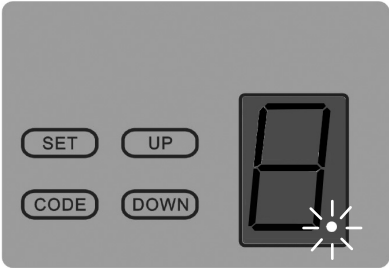
6. Pantalla de espera



El aprendizaje aún no se ha hecho o necesita rehacerse. (véase más arriba «Ajustes del sistema»)



El sistema está operativo



El sistema está en hibernación (modo de ahorro de energía)

E- FUNCIÓN DE LAS FOTOCÉLULAS (en opción - AAM0036)

| Estatado de la puerta               | Reacción de las fotocelulas durante la detección de un obstáculo                                                                 |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cerrada                             | Ningún efecto                                                                                                                    |
| Abierta                             | Reinicia el tiempo de cierre si activo.                                                                                          |
| Detención durante el desplazamiento | Desplazamiento prohibido.<br>Reinicia el tiempo de cierre automático si está programado en ese sentido.                          |
| Cierre                              | Parada inmediata del cierre y reapertura completa.<br>Reinicia el tiempo de cierre automático si está programado en ese sentido. |
| Apertura                            | Sigue con la apertura.                                                                                                           |
| Parada durante la apertura          | Espera orden de cierre.                                                                                                          |
| Parada durante el cierre            | Espera orden de apertura.                                                                                                        |

# F- ESPECIFICACIONES

| Kit automatismos                      |                                               | CarGate 800 TRIO<br>MGA0011 |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| Entrada                               | 230-240V AC, 50-60Hz, 235W                    |                             |
| Salida                                | 24V DC                                        |                             |
| Fuerza nominal                        | 350N                                          |                             |
| Fuerza maxima                         | 800N                                          |                             |
| Superficie puerta max                 | 12 m²                                         |                             |
| Peso máximo de la puerta              | 120 kg                                        |                             |
| Temp. de funcionamiento               | -20°C ~ +55°C                                 |                             |
| Longitud de carrera                   | 3 m                                           |                             |
| Velocidad de apertura                 | 0,15 m/sec                                    |                             |
| Consumo en modo de espera             | 0,65 W                                        |                             |
| Retardo para entrar en modo de espera | 3 minutos después del final de una operación. |                             |

| Control remoto               |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Frecuencia control remoto    | 433.05 MHz a 434.79 MHz       |
| Massimi di potenza trasmessa | <10 mW                        |
| Alimentación                 | 3V DC / 1 pila lithium CR2032 |
| Temperatura de servicio      | -20° a +60°C                  |
| Alcance en campo libre       | 50 m                          |

El nivel de presión acústica emitido ponderado A de la motorización es igual o inferior a 70 dB (A).

## G- MANTENIMIENTO

### G1- Motor

Efectuar las operaciones siguientes por lo menos cada 6 meses.  
En caso de uso frecuente, reducir este palzo.

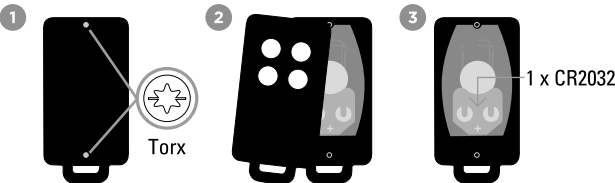
**Interrumpir la alimentación:**

- (1) Limpiar y engrasar los tornillos, los tarugos y la bisagra.
- (2) Verificar que los puntos de fijación queden bien apretados.
- (3) Verificar la buena conexión de los cables.

**Conectar la alimentación:**

- (1) Verificar el funcionamiento del desbloqueo manual.
- (2) Verificar el buen funcionamiento de las fotocélulas o otro dispositivo de seguridad.

### G2- Controle remoto



**Fabricante de la batería suministrada - CR2032**  
Renata SA - Kreuzenstrasse 30  
CH-4452 ITINGEN / Switzerland  
Mail: sales@renata.com - www.renata.com  
o Jauch Quartz GmbHIn der Lache24 / D-78056  
Villingen-Schwenningen / Germany - Mail :  
www.jauch.com - info@jauch.com

# H- ASISTENCIA TÉCNICA

## H1 - Ayuda de reparación

| Código | Problema                                           | Causa                                                                                                                                               | Soluciones                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E0     | Baja tensión                                       | 1. Voltaje de batería insuficiente<br>2. Voltaje del enchufe demasiado alto/bajo                                                                    | 1. Verifique el voltaje del enchufe<br>2. Reemplace la batería                                                                                                                                                                                        |
| E1     | No se detecta señal del sensor principal           | No se detecta la señal principal.<br>1. La puerta está bloqueada o es demasiado pesada<br>2. El motor está dañado<br>3. Problema con el sensor Hall | 1. Verifique la conexión entre el sensor principal y la PCBA (HALL 1)<br>2. Desconecte y vuelva a conectar la alimentación. Vuelva a realizar el aprendizaje reduciendo las posiciones alta y baja de la puerta (no forzar el motor contra los topes) |
| E2     | No se detecta señal del segundo sensor             | No se detecta la señal del segundo sensor.<br>El sensor no está conectado o está dañado                                                             | Verifique la conexión entre el segundo sensor Hall y la PCBA (HALL 2).<br>Si el error persiste, apague y reinicie el dispositivo.                                                                                                                     |
| E3     | Incoherencia entre señales de los 2 sensores       | Los cables están invertidos                                                                                                                         | Verifique el cableado y repita el aprendizaje.                                                                                                                                                                                                        |
| E4     | La puerta aparece como abierta (puente o bornero)  | 1. La puerta está abierta<br>2. El circuito está defectuoso                                                                                         | Verifique que el bornero esté correctamente conectado. Rehacer el puente entre los terminales «DOOR» y «GND».                                                                                                                                         |
| E5     | Se usa un motor desconocido o el motor está dañado |                                                                                                                                                     | Verifique el modelo del motor.                                                                                                                                                                                                                        |
| E6     | Bloqueo durante la apertura                        | 1.La puerta es demasiado pesada o está mal guiada<br>2. El circuito de detección de fuerza está defectuoso                                          | 1. Verifique la instalación del motor y de la puerta<br>2. Reemplace la tarjeta principal                                                                                                                                                             |
| E7     | Sobrecarga del motor                               | La PCBA está dañada                                                                                                                                 | Reemplace la PCBA                                                                                                                                                                                                                                     |
| E9     | El motor está bloqueado                            | La corriente es demasiado alta                                                                                                                      | Verifique el motor                                                                                                                                                                                                                                    |
| EA     | El transformador no suministra 24V a la placa      | Transformador defectuoso                                                                                                                            | Reemplace el transformador                                                                                                                                                                                                                            |

## H2- Consejos de los expertos

Los técnicos del servicio posventa están disponibles al número siguiente:



**937376105**

Si el producto funciona mal durante la instalación o pocos días después, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente permaneciendo cerca del producto para que nuestros técnicos puedan diagnosticar el problema inmediatamente.

## H3- Chat en línea



### Una pregunta ?

Para una respuesta personalizada, se puede utilizar nuestro chat en línea en **[www.scs-sentinel.com](http://www.scs-sentinel.com)**

## I- GARANTÍA



SCS Sentinel concede a este producto una garantía superior a la duración legal, como referencia de calidad y fiabilidad.

**Conservar el recibo de compra durante todo este período de garantía.**

Conservar el código de barra así como que su justificante de compra, serán necesarios para hacer uso de la garantía.

### La garantía no incluye :

- Daños materiales o eléctricos resultantes de una instalación incorrecta (error de cableado, polaridad invertida .. )
- Daños resultantes de un uso impropio de la luz intermitente (uso diferente de su origen) o de modificaciones.
- Daños resultantes del uso y/o instalación de piezas no procedentes a las previstas y incluidas por SCS Sentinel.
- Daños resultantes de una falta de mantenimiento o de un choque
- Daños resultantes de inclemencias meteorológicas como : granizo, rayo, viento fuerte, etc.
- Retorno de los artículos sin copia de factura o prueba de compra.

## J- ADVERTENCIA

 Desconectar el cable de alimentación antes de realizar la limpieza o el mantenimiento. No se debe limpiar el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilizar un simple paño suave. No se debe vaporizar ningún producto sobre el aparato.

 Asegurarse de efectuar un correcto mantenimiento del producto y verificar a menudo la instalación para detectar algún posible defecto. No se debe utilizar el aparato si necesita una reparación o un ajuste. Llamar a un personal calificado.



No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.



No ingerir la batería, riesgo de quemaduras químicas. Este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en tan sólo 2 horas, lo que puede ser mortal. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si sospecha que se ha tragado o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto o con el embalaje. Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o fuentes similares.

## K- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

---

SCS Sentinel declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2006/42/CE. La declaración de conformidad puede consultarse en: [www.scs-sentinel.com/downloads](http://www.scs-sentinel.com/downloads)



Toutes les infos sur :  
**[www.scs-sentinel.com](http://www.scs-sentinel.com)**



**scs sentinel**

110, rue Pierre-Gilles de Gennes  
49300 Cholet - France